

FIRST SESSION,  
TWENTIETH LEGISLATIVE ASSEMBLY  
OF THE NORTHWEST TERRITORIES

PREMIÈRE SESSION,  
VINGTIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE  
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

BILL 8

PROJET DE LOI 8

PRIVATE MEMBER'S  
PUBLIC BILL

PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT D'UN DÉPUTÉ

AN ACT TO AMEND THE STUDENT  
FINANCIAL ASSISTANCE ACT

LOI MODIFIANT LA LOI SUR L'AIDE  
FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS

DISPOSITION

Date of Notice Date de l'avis	1st Reading 1 <sup>re</sup> lecture	2nd Reading 2 <sup>e</sup> lecture	To Committee Au Comité	Chairperson Président	Reported Rapport	3rd Reading 3 <sup>e</sup> lecture	Date of Assent Date de sanction



BILL 8

AN ACT TO AMEND THE STUDENT  
FINANCIAL ASSISTANCE ACT

The Commissioner of the Northwest Territories,  
by and with the advice and consent of the Legislative  
Assembly, enacts as follows:

**1. The *Student Financial Assistance Act* is  
amended by this Act.**

**2. Paragraph 10(3)(a) is amended by striking  
out "\$60,000" and substituting "\$90,000".**

PROJET DE LOI 8

LOI MODIFIANT LA LOI SUR L'AIDE  
FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS

Le commissaire des Territoires du Nord-Ouest, sur  
l'avis et avec le consentement de l'Assemblée  
législative, édicte :

**1. La *Loi sur l'aide financière aux étudiants* est  
modifiée par la présente loi.**

**2. L'alinéa 10(3)a) est modifié par suppression  
de «60 000 \$» et par substitution de «90 000 \$».**